

## Спутниковая система слежения «Voyager 3» (версия 2)

### Паспорт

Идентификационный номер прибора

Декларация о соответствии ТР ТС № RU Д-РУ.АГО3.В.28661

Спутниковая система слежения «Voyager 3» (версия 2) соответствует ТУ 6571-001-92059969-2012 и признана годной для эксплуатации

#### 1. Назначение изделия

Персональная спутниковая система слежения «Voyager 3» (версия 2) предназначена для решения следующих задач:

- определение местоположения мобильного объекта;
- запись полученных параметров в память прибора;
- передача полученных параметров в программу мониторинга;
- прослушивание звуковой обстановки вокруг прибора;
- тревожная кнопка.

#### 2. Комплектация

Спутниковая система слежения «Voyager 3» (версия 2)	1 шт.
Аккумулятор BL-5C	1 шт.
Адаптер USB сетевой 220 В	1 шт.
Кабель microUSB	1 шт.
Паспорт изделия	1 шт.
Упаковка	1 шт.

#### 3. Дополнительное оборудование

Дополнительное оборудование к спутниковой системе мониторинга «Voyager 3» (версия 2) в комплект поставки не входит и приобретается отдельно:

1. GSM-модем «Ритм» (USB)

3

#### 4. Технические характеристики

Параметр	Значение
Стандарт GSM	900/1800
Каналы связи в сети GSM	GPRS, Голосовой, SMS, CSD
Тип антенны	Активная GPS
Удаленная настройка по каналу CSD	Есть
Встроенная Flash-память, записей	65504
Элемент питания	BL-5C (3,7 В; 1020 мА/ч)
Время автономной работы в «дежурном» режиме*, ч	12
Токопотребление в «дежурном» режиме*, мА	90
Габаритные размеры, мм	75x47x14
Масса, г	60
Диапазон рабочих температур, °С	-40...+50

\* прибор находится на связи с сервером в режиме GPRS и фиксирует координаты

4

#### 5. Разъёмы, индикаторы

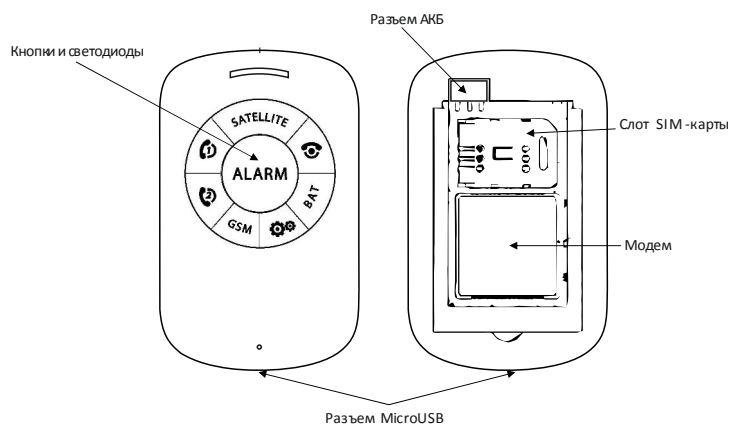



Схема расположения элементов прибора

#### Назначение элементов

Разъём MicroUSB	Подключение кабеля программирования или зарядного устройства
Слот SIM-карты	Установка SIM-карты
Кнопка «ALARM»	Подача сигнала тревоги и включение/выключение прибора
Кнопка (любая)	Подача сигнала тревоги, выключение прибора (при одновременном нажатии с кнопкой «ALARM»)

## Индикация в рабочем режиме

Индикатор состояния GPS-приёмника «SATELLITE»	Мигает	GPS-приемник работает и определяет координаты
	Не мигает	GPS-приемник выключен, либо не определяет координаты
Индикатор работы прибора и соединения с сервером «GSM»	Однократная вспышка	Модем прибора зарегистрировался в сети GSM
	Одна длительная и две коротких вспышки	Прибор не зарегистрировался в сети GSM
	Две коротких вспышки	Связь с сервером установлена
	Не светится	Прибор выключен или находится в «спящем» режиме
Индикатор тревожных сообщений «ALARM»	Три вспышки с периодом 3 секунды	Кнопки «ALARM» и  не нажаты, есть непереданные тревожные сообщения
	Непрерывное свечение	Нажата кнопка «ALARM» или 
	Две короткие + одна длительная вспышки	АКБ разряжена, есть непереданные тревожные сообщения
	Длительные вспышки	АКБ разряжена, непереданных тревожных сообщений нет

## Индикация заряда АКБ

Светодиод «ALARM» используется также для индикации заряда АКБ.

**ВНИМАНИЕ!**  
Индикация заряда АКБ возможна, только если прибор находится в выключенном состоянии!

«Voyager 3» (версия 2) индицирует уровень заряда АКБ при кратком нажатии кнопки «ALARM» или при подключении кабеля к разъёму microUSB (в том числе зарядного устройства).

Светится непрерывно 10 минут	АКБ заряжена полностью
Мигает 3 раза	АКБ заряжена наполовину
Мигает 5 раз	Низкий заряд АКБ

## 10. Гарантии изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие спутниковой системы слежения «Voyager 3» (версия 2) требованиям технических условий при соблюдении клиентом условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный ремонт изделия осуществляется на протяжении всего срока его эксплуатации. Гарантия изготовителя не распространяется на аккумуляторную батарею.

Срок службы изделия — 6 лет (при соблюдении правил эксплуатации).

Изготовитель не несёт ответственности за качество каналов связи, предоставляемых операторами GSM и интернет-провайдерами.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения, не ухудшающие функциональность спутниковой системы слежения «Voyager 3» (версия 2), без предварительного уведомления потребителей.

## 11. Сведения о рекламации

При отказе в работе или неисправности спутниковой системы слежения «Voyager 3» (версия 2), в период действия гарантийного срока, составьте акт о неисправности с указанием даты выпуска и ввода в эксплуатацию прибора, а также характера дефекта.

Неисправный прибор с актом о неисправности направьте **по адресу организации, принимающей претензии от потребителей.**

## 12. Контакты

Производитель:

ООО «Завод «Ритм»  
196128, Россия, г. Санкт-Петербург,  
ул. Благодатная, д. 5, лит. А., пом. 6-Н

Организация, принимающая претензии от потребителей:

ООО «НПО «Ритм»  
195248, Россия, г. Санкт-Петербург,  
пр. Энергетиков, д. 30, корпус 8.  
+7 (812) 325-01-02  
[www.ritm.ru](http://www.ritm.ru) [info@ritm.ru](mailto:info@ritm.ru)

## 6. Подготовка прибора к работе


1. Перед установкой SIM-карты в прибор установите её в мобильный телефон, отключите запрос ПИН-кода, проверьте наличие каналов связи, которые предполагается использовать, проверьте наличие средств на счёте.

2. Откройте крышку прибора и установите SIM-карту в слот.

3. Установите АКБ и плотно закройте крышку прибора.

4. Подключите штекер зарядного устройства к разъёму microUSB прибора. Подключите зарядное устройство к сети 220В или к USB-порту компьютера (в зависимости от типа зарядного устройства) — индикатор «ALARM» при подаче питания показывает уровень заряда АКБ (см. раздел 5). После завершения заряда АКБ индикатор «ALARM» светится непрерывно в течение 10-ти минут. Рекомендуется заряжать АКБ первый раз не менее 12-ти часов. После зарядки, отключите штекер от разъёма microUSB прибора. Прибор готов к работе.

5. Для включения прибора необходимо нажать и удерживать кнопку «ALARM». При включении, прибор сначала показывает уровень заряда батареи (см. раздел 5), затем, если АКБ не разряжена, загораются все три индикатора одновременно — прибор включился — отпустите кнопку «ALARM». Если индикатор «ALARM» показывает разряд АКБ и прибор не включается — зарядите АКБ (см. п. 4).

6. Для выключения прибора необходимо нажать и удерживать одновременно кнопки «ALARM» и  (любую из трех) в течение 5-ти секунд.

## 7. Настройка прибора

1. Установите на компьютер программу настройки прибора V3Config.exe.

2. Включите прибор.

3. Подключитесь к прибору одним из двух способов: удалённо через GSM-модем (цифровой канал CSD), либо кабелем microUSB. Если для подключения используется GSM-модем, услуга цифровой передачи данных (CSD) должна быть подключена и на SIM-карте, установленной в «Voyager 3» (версия 2), и на SIM-карте, установленной в GSM-модем. Дистанционная настройка возможна как с инженерных номеров (если инженерные номера назначены и активированы в программе настройки), так и с любого номера (если инженерные номера не активированы).

4. Настройте прибор, используя программу настройки.

## 8. Техническое обслуживание

Не реже 1 раза в месяц проверяйте наличие средств на счёте SIM-карты.

Регулярно заряжайте аккумуляторную батарею. Не допускайте глубокого разряда аккумуляторной батареи.

## 9. Транспортировка и хранение

Транспортировка прибора должна осуществляться в упаковке, в закрытых транспортных средствах. Условия хранения и транспортировки должны соответствовать условиям по ГОСТ 15150. В помещениях для хранения не должно быть токопроводящей пыли, паров кислот и щелочей, а также газов, вызывающих коррозию и разрушающих изоляцию.

## Для заметок